

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE

1)

Ministry of National Education

UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE
CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

2) Acest supliment însoțește
diploma cu seria nr.
This Supplement is for
diploma serie no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere
Family name(s) of the birth certificate

1.1 a

Numele actual (dacă este cazul)
Actual last name (if applicable)

1.1 b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui
Initial(s) of father's first name(s)

1.2 a

Prenumele
First name(s)

1.2 b

Data nașterii (anul/luna/ziaua)
Date of birth (year/month/day)

1.3 a

Localitatea nașterii
Place of birth

1.3 b

Județul nașterii
County of birth

1.3 c

Țara de origine
Country of birth

1.3.d

Număr matricol
Student enrollment number

1.4

Cod numeric personal (CNP)
Personal identification number

Anul înmatriculării
Year of enrollment

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat
Name of qualification and title awarded

2.1

Domeniul de studii
Field of study

2.2 a

Programul de studii
Programme of study

2.2 b

Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății care acordă diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution and faculty (in original language)

2.3

Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății absolvite (dacă diferă de 2.3, în limba română)
Name and status of graduate institution and faculty (if different from 2.3, in original language)

2.4

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5



3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT - NIVEL 7 DIN EQF/CEC ȘI DIN CNC
MASTER STUDIES - LEVEL 7 FROM EQF/CEC AND FROM CNC

3.2 4 SEMESTRE; 120 ECTS
4 SEMESTERS; 120 ECTS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 DIPLOMĂ DE STUDII DE LICENȚĂ/LUNGĂ DURATĂ + EXAMEN DE ADMITERE
BACHELOR/LONG TERM HIGHER EDUCATION + ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS OBTAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ
FULL-TIME STUDY

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 Competențe generale:

- capacitatea de a învăța, sintetiza și aprofunda;
- capacitatea de a opera cu conceptele și metodologia din domeniul ingineriei geodezice;
- capacități și aptitudini de relaționare și comunicare cu mediul social și cu cel profesional;
- abilități de operare pe calculator și de acces la rețelele informatice de comunicații;
- competență lingvistică în cel puțin o limbă de largă circulație internațională.

Competențe profesionale:

C1. Cunoașterea științifică, înțelegerea conceptelor, teoriilor și metodelor de bază ale domeniului și ale ariei de specializare.

C2. Coordonarea, în cadrul administrațiilor locale și centrale, a proiectelor și programelor care vizează Cadastru și Monitorizarea obiectivelor de importanță specială.

C3. Lucru în echipe pluridisciplinare pentru identificarea, analizarea și propunerea soluțiilor de rezolvare a disfuncționalităților apărute la nivel național, regional, județean și local.

C4. Managementul și urmărirea execuției lucrărilor ingineresti.

C5. Aplicarea și asigurarea cadrului legislativ în activitatea geodezică.

C6. Proiectarea asistată de calculator și utilizarea de software dedicat.

Competențe transversale:

CT1. Soluționarea eficientă a unor situații cu grad mediu de dificultate, cu respectarea principiilor și a normelor de etică profesională și promovarea unei atitudini responsabile față de domeniul ingineriei geodezice.

CT2. Definirea și respectarea competențelor echipei, distribuirea responsabilităților către membrii echipei și solidaritatea în asumarea responsabilităților.

CT3. Autoevaluarea nevoii de formare profesională, de evoluție în profesie, de dezvoltare a competențelor dobândite și de adaptare la cerințele unei societăți dinamice.

CT4. Utilizarea eficientă a resurselor informaționale și a resurselor de comunicare și formare profesională asistată (portaluri, Internet, aplicații software de specialitate, baze de date, cursuri online etc.) atât în limba română, cât și într-o limbă de circulație internațională.

General skills:

- the ability to learn, synthesize and deepen;
- the ability to work with the concepts and methodology in the field of geodesic engineering;
- capacities and skills for relation and communication with the social and professional environment;
- computer skills and access to informatic communications networks;
- linguistic competence in at least one major international language.

Professional skills:

C1. Scientific knowledge, understanding of the concepts, theories and basic methods of the field and of the specialization area.

C2. Coordinating, within local and central administrations, projects and programs targeting the Cadastre and Monitoring of special purpose objectives.

C3. Working in multidisciplinary teams for identifying, analyzing and proposing solutions to resolve the malfunctions at national, regional, county and local level.

C4. Managing and tracking the execution of engineering works.

C5. Applying and ensuring the legal framework in geodetic activity.

C6. Computer-aided design and use of dedicated software.

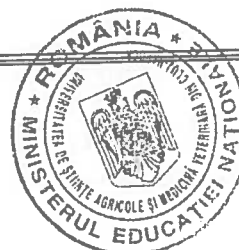
Transversal skills:

CT1. Effective solving of medium-difficulty situations, observing the principles and norms of professional ethics and promoting a responsible attitude towards the field of geodesic engineering.

CT2. Defining and respecting team competencies, sharing responsibilities to team members, and solidarity in assuming responsibilities.

CT3. Self-assessment of the need for professional training, evolution in the profession, development of acquired skills and adaptation to the requirements of a dynamic society.

CT4. Effective use of information resources and communication resources and assisted training (portals, Internet, specialized software applications, databases, online courses etc.) both in Romanian and in an international language.



Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 1/1)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS credits obtained
(according to Faculty / Department Student Records, volume no. 1/1)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	L	P		
An 1 (anul universitar 2017/2018) 1 st Year (academic year 2017/2018)								
1	Geostatistică Geostatistics	1	14	14	0	0	9	6.0
2	Tehnici și tehnologii moderne utilizate în lucrările de topografie și cadastru Modern techniques and Technologies Used in Surveying and Cadastral Works	1	28	0	14	0	9	6.0
3	Proiecții cartografice Map Projections	1	28	0	14	0	9	6.0
4	Modelare 3D a spațiului obiect și vizualizarea virtuală Image Analysis for 3D Modeling and Virtual Viewing	1	28	0	14	0	9	6.0
5	Baze de date Databases	1	28	0	0	28	10	6.0
6	Compensări geodezice Geodesic Compensations	2	28	0	28	0	9	7.0
7	Norme și standarde europene în lucrări de cadastru European Standards in Cadastral Works	2	28	0	0	0	10	5.0
8	Metode satelitare avansate de poziționare și monitorizare Advanced Satellite Positioning Methods	2	28	0	28	0	8	6.0
9	Monitorizarea zonelor de subsistență Monitoring Subsistence Areas	2	28	0	14	0	8	6.0
10	Metode moderne de inspecția proprietăților imobiliare Modern Methods of Property Inspection	2	28	0	0	14	10	6.0
Promovat cu media : 4) Passed, average grade per academic year			9.10		Total credite/ Total ECTS credits:			60.0
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	L	P		
An 2 (anul universitar 2018/2019) 2 nd Year (academic year 2018/2019)								
1	Lucrări speciale de stabilizare a terenurilor Special Land Stabilization Works	3	28	0	14	0	8	5.0
2	Monitorizarea 3D a terenurilor și construcțiilor 3D Monitoring of Land and Buildings	3	28	0	14	0	9	7.0
3	Măsurători inginerești avansate Advanced Engineering Measurements	3	28	0	14	0	10	7.0
4	Metode și tehnici moderne de evaluare a bunurilor imobiliare Modern Methods and Techniques for Valuation of Real Estate Properties	3	28	0	14	0	7	6.0
5	Utilizarea GIS în cadastru și la întocmirea hărților de risc și hazard Use of GIS in Cadastre and Prepare of Risk Maps	3	28	0	0	28	9	5.0
6	Activități de cercetare Research Activities	4	0	0	0	98	10	15.0
7	Definitivare și elaborare lucrare de disertație Elaboration and Finalization of Dissertation Paper	4	0	0	0	98	P	15.0
Promovat cu media : 4) Passed, average grade per academic year			8.83		Total credite/ Total ECTS credits:			60.0



Examen de disertație Master Examination	Sesiunea: JULIE 2019 Session: JULY 2019	Nota: Grade: 9.60	Tit. credite: ECTS/SECT credits: 10
Promovat: DA Pass: YES	Media aritmetică a anilor de studii: 8.96 Average grade: 5)	Total credite: Total ECTS/SECT credits 120	

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2019

programul de studii/specializarea Sisteme de monitorizare și cadastru
este 7.96, iar media maximă este 9.95,

titularul fiind clasat pe locul 13 dintr-un total de 21 absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);.
The lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of 2019

study programme/specialization in Monitoring and Cadastre Systems

are: lowest average: 7.96 (out of 10) and highest average: 9.95 (out of 10).

The degree holder is ranked 13 out of 21 graduates.



5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

-
-

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

400372 Cluj-Napoca, Mănăstur Nr.3
Tel.: +40-264-596384
Fax: +40-264-593792
www.usamvcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

studii de doctorat
PhD studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

-
-

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector
PROF. UNIV. DR. CORNEL CĂTOI

[Signature]

7.3

Decan/ Director
Dean/ Director
PROF. UNIV. DR. ING. VIOREL MITRE

[Signature]

Nr. și data eliberării ⁶⁾
No., dated.

7.5

/ . .
Acest document conține un număr de 6
pagini.
This document contains a number of 6
pages.

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar
ING. TEODORA PUȘCAȘ

[Signature]

7.4

Secretar șef facultate/ departament
Faculty Registrar/ Department Registrar
FELICIA JUGASTRU

[Signature]

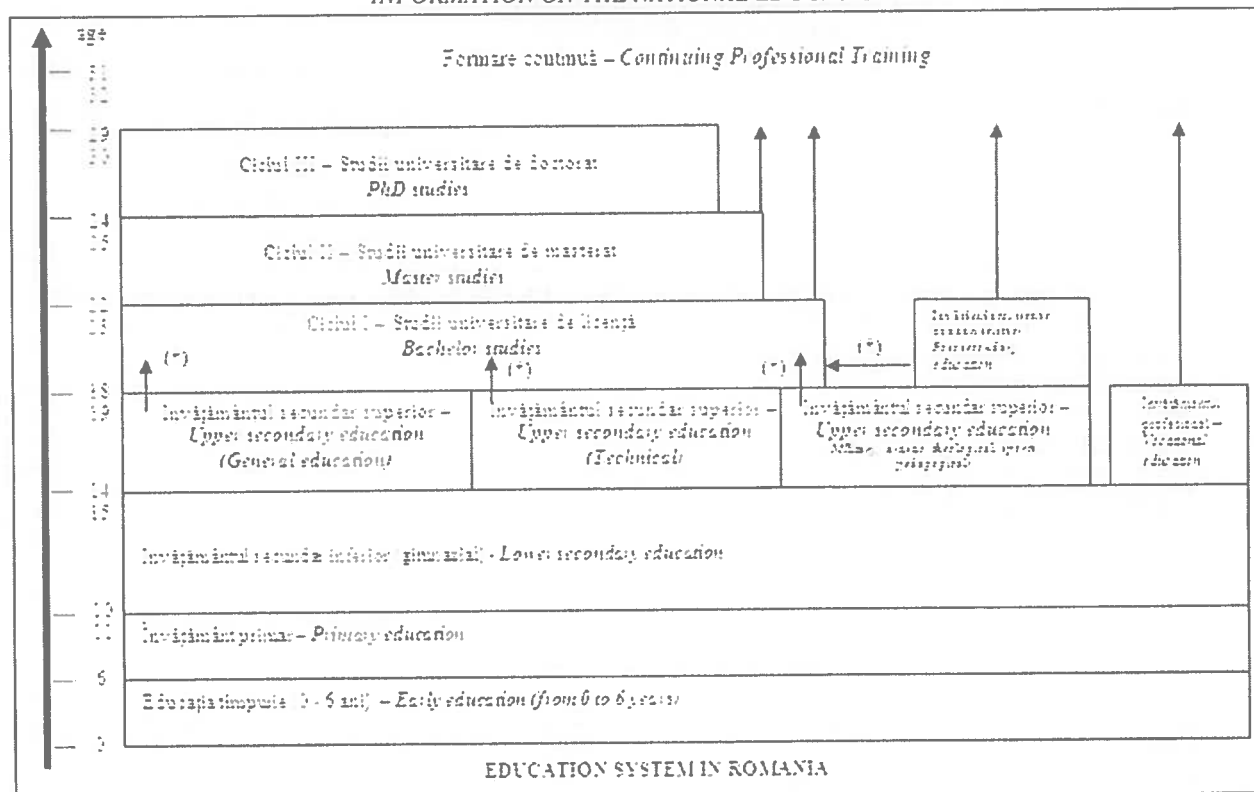
Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.6



1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
2) Name of ministry and institution administering studies and providing the diploma supplement.
3) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea documentelor înscrise în diploma și de pe suplimentul la diplomă.
4) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.
5) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P).
6) The total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours of courses (C), seminars (S), work courses (LP), projects (P) per semester, etc.
7) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
8) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
9) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
10) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.
11) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titlului.
12) To be filled in by the institution administering studies.
13) Unele discipline pot fi promovate cu calificativ în loc de notă. În acest caz calificativul "P" este utilizat pentru promovare.
14) For some disciplines, marks are used instead of grades. The mark "P" is used for the passed exams.
15) Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
16) Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.
17) Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. /...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiei reglementate.
18) The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /...)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the National Higher Education System

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 from EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, such degrees being recognised as master degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS / SECT, Dentistry - 360 ECTS / SECT, Pharmacy - 300 ECTS / SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS / SECT, Architecture - 360 ECTS / SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow for the obtaining at a level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programmes can be organised, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011

